

Date dd/mm/yyyy

Branch, UAE

ACCOUNT DETAIL	تفاصيل الحساب
Account Number	رقم الحساب
Account Title	إسم الحساب

Tax regulations adopted by the Central Bank of the UAE and the Ministry of Finance require Habib Bank AG Bank Zurich, UAE (here in after referred the "Bank") to collect certain information about each account holder's tax residency status. The data collected may be transmitted by the Bank to the UAE Central Bank for transfer to the tax authority of another jurisdiction.

This form is designed to capture the residency for tax purposes of the person entitled to the income and assets associated with an account (the beneficial owner).

Please complete, where applicable, the relevant sections below and provide any additional information as may be required. If you have any questions about how to complete this form, please contact your tax advisor.

If you are a US Person for tax purposes under US Internal Revenue Service ("IRS") regulations, you are required to additionally provide a completed, signed and dated IRS Form W-9.

Do not use this form if you are an entity. Instead you should complete and provide the appropriate "Entity Self-Certification Form for tax purposes".

يقوم حبيب بنك أي جي زيوريخ، إ.ع.م (ويشار إليه هنا فيما بعد بـ "البنك") بجمع معلومات معينة عن حالة الإقامة الضريبية لكل صاحب حساب وذلك إمتثالاً للوائح الضريبية التي إعتمدها مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي و وزارة المالية، ويجوز أن يقوم البنك بإرسال البيانات التي جمعها إلى مصرف إ.ع.م المركزي لتحويلها إلى هيئة الضرائب في دولة أخرى.

تم تصميم هذا النموذج لتحديد مكان إقامة الشخص صاحب الحق في الدخل والأصول المرتبطة بالحساب (المالك المستفيد) وذلك لأغراض الضريبة.

يرجى إستكمال الأقسام ذات الصلة أدناه- حينما ينطبق ذلك - وتقديم أي معلومات إضافية قد تكون مطلوبة، إذا كانت لديك أي أسئلة حول كيفية ملء هذا النموذج، يرجى التواصل مع مستشارك الضريبي.

إذا كنت شخصاً أمريكياً لأغراض الضريبة بموجب لوائح دائرة الإيرادات الداخلية الأمريكية (IRS)، فيجب عليك بالإضافة إلى ذلك تقديم نموذج طلب الحصول على الرقم الضريبي (W-9) مكتمل وموقع ومؤرخ.

إذا كنت تمثل كياناً ما، الرجاء عدم إستخدام هذا النموذج، بدلاً من ذلك يجب عليك إكمال وتقديم "نموذج الإقرار الضريبي الذاتي - للكيانات"

PART 1 – CLIENT IDENTIFICATION	الجزء ١- تعريف العميل
Person's Role in Account:	دور الشخص في الحساب
☐ Signatory ☐ POA ☐ Shareholder/Partner	☐ مفوض بالتوقيع ☐ وكالة ☐ حامل أسهم/شريك
☐ UBO/Controller Full Name	☐ مالك مستفيد نهائي/ مسيطر
Full name	الإسم الكامل
Date of Birth dd/mm/yyyy	تاريخ الميلاد
Nationality (list all)	الجنسية (أذكر الكل)
Current Residence Address	عنوان السكن الحالي
Address	العنوان
P.O. Box/Zip Code	ص. ب / رمز المنطقة
City	المدينة
State/Province	الولاية/المحافظة
Country	الدولة
Country of Residence	دولة الإقامة

Please indicate all countries in which you are resident for tax purposes¹ and the associated Tax Identification Numbers.

If the Account Holder is a tax resident of the UAE, please provide the UAE Emirates Identity Card Number in place of a TIN.

UAE Tax Residency Definition²

(Refer Cabinet Decision No. 85/2022 Article 4):

A Natural person shall be considered as a UAE Tax Resident where any of the following conditions are met:

1. If the person's usual or primary place of residence and the center of his financial and personal interests are in the UAE and meets the conditions and standards determined in the Decision of the Minister; or
2. Physically present in the UAE for 183 days or more, within the relevant 12 consecutive months; or
3. Physically present in the UAE for 90 days or more, within the relevant 12 consecutive months and holds the Nationality of the UAE / GCC or a valid Residence Permit of the UAE and:
 - a. Has a permanent place of residence in the UAE or
 - b. Carries on an employment or business in the UAE.

(Please refer to account opening checklist for documents required for residential proof)

A: For Individuals who are tax residents of jurisdictions other than US:

If a TIN is unavailable, please provide the appropriate reason A, B or C:

Reason A – The jurisdiction where the account holder is a resident for tax purposes does not issue TINs to its residents.

Reason B – The account holder is unable to obtain a TIN. Explain why the account holder is unable to obtain a TIN if you have selected this reason.

Reason C – TIN is not required. Select this reason only if the authorities of the jurisdiction of residence do not require the TIN to be disclosed.

For the purposes of taxation, I am tax resident in the following countries and my Tax Identification Number (TIN) in each additional country is set out below or I have indicated that a TIN is unavailable:

S.No.	دولة الإقامة لأغراض الضريبة Country Of Residency for Tax Purpose	رقم التعريف الضريبي أو الرقم المكافئ Tax Identification Number (TIN) or a Functional Equivalent	في حال رقم التعريف الضريبي غير متاح يرجى ادخال السبب (أ) أو (ب) أو (ج) If no TIN is available, enter reason A, B OR C
1			
2			
3			

If Reason B is selected above, please explain why account holder is unable to obtain a TIN: _____

B: If you have selected UAE as your Tax Residency, Please complete below 5 questions:

1. Is your current UAE Residency permit / Emirates ID for 05 years or more? ☐ Yes ☐ No
2. Have you obtained your UAE tax Residency under a Residency by Investment Scheme? ☐ Yes ☐ No
3. Have you spent less than 90 days in UAE during the previous 12 months? ☐ Yes ☐ No

يرجى الإشارة إلى جميع الدول التي تقيم فيها لأغراض¹ ضريبية وأرقام التعريف الضريبي المرتبطة بها.

إذا كان صاحب الحساب مقيماً ضريبياً في دولة إ.ع.م، يرجى تقديم رقم الهوية الإماراتية بدلاً من رقم التعريف الضريبي

تعريف الموطن الضريبي في دولة إ.ع.م²

(راجع قرار مجلس الوزراء رقم 85/2022 المادة 4)

يعتبر الشخص الطبيعي مقيماً ضريبياً في دولة إ.ع.م في حال إستيفاء أي من الشروط الآتية:

1. إذا كان مكان إقامته المعتاد أو الأساسي ومركز مصالحه المالية والشخصية في الدولة أو يستوفي الشروط والمعايير التي يحددها قرار من الوزير؛ أو
2. إذا كان متواجداً فعلياً في الدولة لمدة (183) مائة وثلاث وثمانون يوماً أو أكثر، خلال (12) فترة الأثني عشر شهراً المتتالية ذات الصلة؛ أو
3. إذا كان متواجداً فعلياً في الدولة لمدة (90) تسعين يوماً أو أكثر خلال فترة الأثني عشر شهراً المتتالية ذات الصلة، ويحمل جنسية الدولة أو حاصل على تصريح إقامة سارية في الدولة أو يحمل جنسية أي من الدول الأعضاء في مجلس التعاون لدول الخليج العربي، و:

أ. لديه مكان إقامة دائمة في إ.ع.م

ب. يمارس وظيفة أو أعمال في إ.ع.م

(يرجى الرجوع إلى قائمة التحقق من فتح الحساب لمعرفة المستندات المطلوبة لإثبات الإقامة)

أ: بالنسبة للأفراد المقيمين ضريبياً في دول أخرى غير الولايات المتحدة:

في حالة رقم التعريف الضريبي غير متاح، يرجى ذكر السبب المناسب (أ) أو (ب) أو (ج):

السبب أ – الدولة التي يقيم فيها صاحب الحساب لا تصدر رقم تعريف ضريبي للمقيمين فيها.

السبب ب – تعذر لصاحب الحساب الحصول على رقم تعريف ضريبي: في حال قمت باختيار هذا السبب، يرجى ذكر سبب عدم القدرة في الحصول على رقم التعريف الضريبي.

السبب ج – رقم التعريف الضريبي غير مطلوب حسب لوائح وقوانين الدولة التي يقيم فيها. قم باختيار هذا السبب فقط إذا كان الحصول على رقم التعريف الضريبي غير مطلوب من السلطات في الولاية القضائية المعنية.

لأغراض الضرائب، أنا مقيم ضريبياً في الدول التالية ورقم تعريف الضريبي في كل دولة إضافية مبين أدناه، أو أشرت إلى أن رقم التعريف الضريبي غير متاح.

إذا قمت باختيار السبب ب أعلاه، يرجى توضيح سبب عدم قدرة صاحب الحساب على الحصول على رقم التعريف الضريبي: _____

ب: إذا كنت قد اخترت إ.ع.م كموطن ضريب لك، يرجى إكمال الأسئلة ال 5 أدناه:

1. هل صلاحية تصريح إقامتك/ هوية الإمارات الحالية 05 سنوات أو أكثر؟ ☐ نعم ☐ لا
2. هل حصلت على إقامتك الضريبية في إ.ع.م بموجب نظام الإقامة عن طريق الإستثمار؟ ☐ نعم ☐ لا
3. هل قضيت أقل من 90 يوماً خلال ال 12 شهراً الماضية؟ ☐ نعم ☐ لا

FOR OFFICE USE

signature

Verified By

4. Are you a resident in any other Jurisdiction(s)? ☐ Yes ☐ No
(If yes, name of jurisdiction _____)
5. In which jurisdiction(s) have you been subject to personal Income Tax during the previous calendar year? _____

If any of the above questions is answered as 'Yes', please provide Country of Tax Residence and related Tax Payer Identification Number (TIN) in Part 2 A or reasonable explanation why UAE is the only Tax Residency jurisdiction _____

Note: The Relationship Manager must conduct Enhance due diligence to confirm the plausibility of UAE Tax Residency declared by the client.

4. هل أنت مقيم في دولة/دول أخرى؟ ☐ نعم ☐ لا
(إذا نعم، أذكر الدولة _____)
5. في أي ولاية/ولايات قضائية كنت خاضعاً لضريبة الدخل الشخصي خلال السنة التقييمية الماضية؟ _____
- إذا كانت الإجابة على أي من الأسئلة أعلاه بـ "نعم"، يرجى تقديم الإقامة الضريبية في الدولة ورقم التعريف الضريبي ذي الصلة في الجزء 2 أ، أو تفسير معقول كون إ.ع.م هي الموطن الضريبي الذي أقر به العميل.

ملاحظة: يجب على مدير العلاقة إجراء تدقيق معزز للتأكد من معقولية الإقامة الضريبية في إ.ع.م التي أقر بها العميل.

PART 3 – DECLARATIONS AND UNDERTAKINGS

الجزء ٣ - الإقرارات والتعهدات

- I acknowledge and agree that (a) the information contained in this form is collected and may be kept by the Bank for the purpose of automatic exchange of financial account information, and (b) such information and information regarding the account holder and any reportable account may be reported by the Bank to the UAE Central Bank and exchanged with the tax authorities of another jurisdiction or jurisdictions in which the account holder may be resident for tax purposes, pursuant to the legal provisions for exchange of financial account information.
- I understand and acknowledge that the Bank may provide, directly or indirectly, a copy of this form and information regarding income paid or credited to or for the benefit of the account(s) set out above to: (i) any person that has control, receipt, or custody of income to which this form relates; (ii) any person that can disburse or make payments of income to which this form relates; or (iii) any party authorised to audit or conduct a similar control of aforementioned persons for tax purposes.
- I certify that, I am the beneficial owner (or am authorized to sign for the individual that is the beneficial owner) of all the income to which this form relates or, I am using this form to document myself as an individual that is an owner of an account held at the Bank.
- I confirm that all the assets deposited with the Bank under the above indicated banking relationship are fully declared and subject to regular income / wealth taxation in accordance with the relevant tax regulations and that any and all transactions, in which the Bank is to provide banking services, are effected for legitimate reasons and do not form or intend to form part of a scheme or an arrangement for which the main purpose, or one of the purposes, is the illegal avoidance of tax liability in the relevant tax jurisdiction(s).
- I undertake to advise the Bank of any change in circumstances which affects the tax residency status of the individual identified in Part 1 of this form or causes the information contained herein to become incorrect, and to provide the Bank with a suitably updated self-certification form within 30 days of such change in circumstances. Further, I understand and acknowledge that reporting and/or disclosure consequences may occur, if I fail to comply with my obligations to submit the necessary forms and/or documentation following a change in circumstances.

- أقر وأوافق على أن (أ) المعلومات الواردة في هذا النموذج يتم جمعها وقد يحتفظ بها البنك لغرض التبادل التلقائي لمعلومات الحسابات المالية، و(ب) هذه المعلومات والمعلومات المتعلقة بصاحب الحساب وأي حساب خاضع للإبلاغ قد يتم التبليغ عنها من البنك إلى مصرف إ.ع.م المركزي ومن الممكن تبادلها مع السلطات الضريبية في دولة أو دول أخرى قد يكون صاحب الحساب مقيماً فيها لأغراض ضريبية، وذلك وفقاً للأحكام القانونية المتعلقة بتبادل المعلومات المالية.
- أقر وأفهم بأن يجوز للبنك -بشكل مباشر أو غير مباشر- تقديم نسخة من هذا النموذج ومعه معلومات الدخل المدفوع أو المودع في أو لصالح الحساب/الحسابات المذكورة أعلاه إلى: (أ) أي شخص مسيطر على الدخل المتعلق بهذا النموذج أو منوط به إستلامه أو الإحتفاظ به أو الوصاية عليه؛ (ب) أي شخص يمكنه صرف أو إجراء دفعات متعلقة بهذا النموذج؛ أو (ج) أي طرف مخول بإجراء تدقيق أو رقابة مماثلة على الأشخاص المذكورين أعلاه لأغراض ضريبية.
- أشهد أنني المالك المستفيد (أو المفوض بالتوقيع عن الفرد المالك المستفيد) لكل الدخل الذي يتعلق بهذا النموذج أو بإستخدامي هذا النموذج أؤكد أنني فرد و صاحب حساب لدى البنك.
- أؤكد أن جميع الأصول المودعة لدى البنك في إطار العلاقة المصرفية المشار إليها أعلاه قد تم الإقرار الكامل بها وهي خاضعة للضريبة العادية على الدخل/ الثروة وفقاً للوائح الضريبية ذات الصلة، وأن جميع المعاملات والخدمات المصرفية التي يقدمها البنك تتم لأسباب مشروعة ولا تشكل أو تهدف إلى تشكيل جزء من مخطط أو ترتيب يكون الغرض الرئيسي منه أو أحد أغراضه التهرب غير القانوني من الالتزام الضريبي في الدولة/الدول ذات الصلة.
- أتعهد بإبلاغ البنك بأي تغيير في الظروف التي من الممكن أن تؤثر على حالة الإقامة الضريبية للفرد المحدد في الجزء 1 من هذا النموذج أو أن تؤدي إلى عدم صحة المعلومات الواردة فيه، كما أتعهد بتزويد البنك بنموذج إقرار ذاتي محدث كما ينبغي خلال 30 يوماً من حدوث هذا التغيير في الظروف. علاوة على ذلك، أفهم وأقر بأن عدم الامتثال لالتزاماتي بتقديم النموذج و/أو المستندات اللازمة بعد حدوث تغيير في الظروف قد يؤدي إلى عواقب تتعلق بالإبلاغ و/أو الإفصاح.

FOR OFFICE USE

signature

Verified By _____

6. I declare that all statements made in this self-certification form are true, correct and complete. I further understand that it is an offence, subject to a fine in the amount of AED 20,000 (Dirhams twenty thousand) under section 7(A) of the relevant Guidance Notes for the Common Reporting Standard (CRS) issued by the Central Bank of the UAE, if the self-certification contains any inaccurate or incorrect information and that the Bank is required by the same regulations to notify the relevant regulatory authority of such violations.

٦. أقر بأن جميع البيانات الواردة في نموذج الإقرار الذاتي هذا صحيحة ودقيقة وكاملة. علاوة على ذلك، أفهم أن ورود أي معلومات غير دقيقة أو غير صحيحة يعتبر جريمة عقوبتها غرامة قدرها 20 ألف درهم إماراتي (عشرون ألفاً درهم) بموجب المادة 7(أ) من الدليل الإرشادي لمعايير الإبلاغ الموحدة الصادرة عن المصرف المركزي لدولة إ.ع.م، كما أن البنك ملزم بموجب نفس اللوائح بإخطار السلطة المختصة بمثل هذه الانتهاكات.

Signature

Name

dd/mm/yyyy

Date

التوقيع

الإسم

التاريخ

1 Generally, an individual is resident for tax purposes in a country if, under the laws of that country (including tax conventions), he/she pays or should be paying tax in that country by reason of his/her domicile, residence, or any other criterion of a similar nature (i.e. full tax liability), and not only from sources in that country. Dual resident individuals may rely on the tiebreaker rules stipulated in tax conventions (if applicable) for determining their residence for tax purposes. Your tax residence usually matches with your principal residence. For instance, a holiday apartment generally does not trigger unlimited tax liability and accordingly does not lead to a tax residence in that country.

١ بشكل عام، يعتبر الفرد مقيماً لأغراض ضريبية في دولة ما بموجب قوانين تلك الدولة (بما في ذلك الاتفاقيات الضريبية سواء كان يدفع أو ينبغي أن يدفع ضرائب في تلك الدولة بسبب محل إقامته أو سكنه أو أي معيار آخر ذي طبيعة مماثلة أي المسؤولية الضريبية الكاملة)، وليس فقط من مصادر تلك الدولة. يمكن للأفراد المزدوجي الإقامة الاعتماد على قواعد الفصل المنصوص عليها في الاتفاقيات الضريبية (إن وجدت) لتحديد إقامتهم لأغراض ضريبية. على سبيل المثال لا تؤدي شقة العطلات في دولة ما إلى التزام ضريبي غير محدود، وبالتالي لا تؤدي إلى إقامة ضريبية في تلك الدولة المعنية.

2 Cabinet Decision No. 85 of 2022 –

<https://tax.gov.ae/Datafolder/Files/Legislation/Corporate%20Tax/Cabinet%20Decision%2085%20of%202022%20-%20For%20publishing.pdf>

٢ قرار مجلس الوزراء رقم 85 لسنة 2022

<https://tax.gov.ae/Datafolder/Files/Legislation/Corporate%20Tax/Cabinet%20Decision%2085%20of%202022%20-%20For%20publishing.pdf>

FOR OFFICE USE

Reviewed by

I, confirm that the CRS form / Tax residency declared by client is in line with the KYC profile of the client, supporting documents and plausibility check has been conducted, validating the tax residency. I, further confirm that I, have no reason to believe that the tax residency declared by client is incorrect.

Relationship Manager/Branch Officer

Signature _____

Name _____

Date dd/mm/yyyy _____

Checked by

Documents to support plausibility check & tax residency of client have been reviewed and is in order. The TIN format has been validated as per OECD website.

Centralized Account Opening

Signature _____

Name _____

Date dd/mm/yyyy _____